

Evangéliumi hírnök

Suspenz menenger

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America.
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja.

JÉZUS mondá: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogány népek között." (Márk 13:10)

Hogy nyerjük meg másokat Krisztusnak?

A LÉLEKMENTÉS minden hívő legelső kötelessége. Sokan elhanyagolják ezt a kötelességet s talán nem annyira nemtörődömségből, mint tájékozatlanságból. A lélekmentésnek több módzata van és jó, ha megismerkedünk azokkal. Az élet, a személyes bizonyágtétel, a legbiztosabb módzat s az alábbi terv sok esetben bevált a személyes lélekmentési munkában.

Amikor másoknak a megtéréséről beszélünk:

I. ELŐSZÖR: MUTASSUNK RÁ, HOGY MINDENKINEK SZÜKSÉGE VAN KRISZTUSRA, MINT SZEMÉLYES MEGVÁLTOZÁRA.

1. Krisztus nélkül minden ember el van veszve. — Luk. 19:10.
2. Krisztuson kívül minden ember bűnös. — Róma 3:19.
3. Krisztus nélkül el van kárhozva, — Ján. 3:18.
4. Krisztus nélkül halott a bűnben. — Eféz. 2:1.

II. MÁSODSZOR: MUTASSUNK RÁ, ... HOGY KRISZTUS NÉLKÜL SENKI NEM MENTHETI MEG ÖNMAGÁT.

1. Nem mentheti meg önmagát a törvény megtartása által. — Róm. 3:20.
2. Nem mentheti meg önmagát a jócselekedetek által. — Titus 3:5.
3. Nem mentheti meg önmagát egyéni jósága által. — Ésa. 64:5-6.
4. Csak a Krisztusban vetett hit által lehetünk megmentve. — Ján. 5:24.

III. HARMADSZOR: MUTASSUNK RÁ ARRÁ, HOGY MIT TESZ KRISZTUS ÉRTE, HA ELFOGADJA ÖT.

1. Krisztus hordozza minden bűneit s annak következményeit. — Ésa. 53:6.
2. Krisztus örök életet ad neki. — Ján. 10:28.
3. Krisztus megerősíti őt a kísértések idején. — Ésa 41:10; I. Kór. 10:13.
4. Krisztus gondoskodik róla, megőrzi

"LÁTOD-É EZ ASSZONYT? ..."

Csehy Mihályné emlékére. — Luk. 7:44

NEM SZÁNDÉKUNK itten sebeket bolygatni, melyek anélkül is eléggé sajognak és fáznak... Aztán célunk nem is az, hogy egy erőltetett gyászbeszédet tartsunk vagy hallgassunk. Erre épen nincs szükség. Ennek helye egy sem volna sehol és soha. Ilyen esetben pedig szükségtelen.

Szeretett nővérünk az Urban olyan szép és ragyogó élettel dicsőítette az Istent, hogy azon nem lehetne szépiteni egy aranyajku szónoknak sem. Így hát azt az Istent akarjuk magasztalni, Akit ő oly hévvel szeretett és azt a Krisztust, akit ő oly hűséggel követett és átérezni annak a vigasztaló Szentléleknek erejét, akinek szent tüze folyton ott lobogott az ő hívő szíve oltárán.

1. Látod-é ez asszonyt, aki majdnem öt évtizeden keresztül hűséges feleségnek bizonyult? Ebben a világban, hol minden szép és nemes dolog s egy házasság isteni intézménye is, mint oldott kéve, szétomlásnak van kitéve, ez nem kis teljesítmény. "Látod-é ez asszonyt," aki előtt a szent fogadalom mindvégig érvényes maradt s nem vált papírhulladékká a házassági irat? Nemcsak maga volt mindvégig hűséges a hűséges férjhez, de drága életök

öt és imádkozik érte. — Ján. 17:20; Zsid. 7:25.

5. Krisztus a mennyben helyet készít neki s megőrzi őt a keskeny úton való zarándoklásában. — Ján. 14:1-1.

AZTÁN— KÉSZTESSÜK ÖT KRISZTUS ELFOGADÁSÁRA. — 2 Kór. 5:11.

inspiráló minta volt nemcsak drága gyermeköknek, sőt gyermekök után gyermekeiknek és unokáiknak, — hanem mások részére is. Isten házassági terve szépséggel koronázódott meg.

"Látod-é ezt az asszonyt," akinek szíve megnyílt, mint egykor annak a bibliai Lidiának Isten megtérésre hívó üzenete előtt? Az a régi nő is valóságos s őszinte vallásos nő volt, lelki újjászületése előtt is. Hiszen az apostolok ott találták őt másokkal. néminémű folyóvíz mellett, ahol a zsidóknak imádkozásuk szokott lenni szombatontként, mivel közelben nem volt imádkozási helyök, vagyis zsinagógájuk. Így ahelyett, hogy tulajdonak tartotta volna magát, helyet adott szívében Jézus Krisztusnak...

Minden vallásban van valami jó, de Lidia, mint egykor Mária, nem elégedett meg csupán a jóval, hanem Krisztusban elfogadta a legjobbat. Nővérünk hasonlóképpen, mert megértette, hogy senki nem szolgálhat két Urnak és azt, hogy: "Nem mindeki, aki mondja nekem: Uram! Uram! megyen bé mennyországba, hanem aki cselekszi az én mennyei Atyám akaratát." (Luk. 6:46; Máté 7:21.)

3. De nem "látod-é azt az asszonyt, aki nemcsak elkezdte Krisztus követését, hanem be is fejezte azt? Lótnak felesége visszanezett és sóbálvánnyá vált az írások szerint. Nővérünk az ekeszarvára tette a kezét és vissza nem tekintett. Neki nem hiába mondta a Mester: "Légy hű mind halálig és néked adom az é-

let koronáját.” (Jel 2:10.) De sok szép szava elhangzik Istennek s milyen kevesen figyelik azt meg. Egyes lelkészek kétségbe vonták már a prédikációnak értékét, mivel nincs semmi átalakító hatással a hallgatókra. Ugyanazok, amik voltak évről-évre. Ez volt a hajlam az apostoli korban is, mikor az egyik aztán azt írta hitestvéreinek: “Az igének pedig megtartói legyenek és ne csak hallgatói.” (Jak. 1:22.) Nővérünk ebbe a különleges kategóriába tartozott.

De igazi hívő voltát ezenkívül több más igazolta s egyebek közt az, hogy testi gyöngeségei tragikusan el nem csüggesztették. — “Látod-e ez asszonyt?” aki megtört testi egészsége dacára is virult lélekben, virult sok esetben, mint tövisok között az illatos lilium, s a völgyek keblén a gyöngyvirág.

4. “Látod-e ez asszonyt?” Látod-é őt mint ihletett lelkű művésznőt, festő művésznőt? Többet láttuk s élveztük műveit, képalkotásait s hálát adtunk Istennek érte.

De legdrágább művészete a lelki téren történt, mikor Isten munkatársának bizonyult. Hü imájával ki-
eszközölte, hogy az Isten lelke Vilmos fiát az evangélium művésztévé varázsolta, aki feleségével 10, sőt 100 ezreknek boldogságot szerzett. Ebben férje is vele tartott mindvégig. Krisztus képe ábrázolódt ki ezekenél, sőt az unokáknál is . . .

A kedves halott épen karácsony előtt távozott, de — az ünnepe szebb lesz, mint a miénk. Az angol királynő koronázása ezután lesz, az övé már megtörtént, mert hü volt mind haláláig (Jel. 2:10.) “Eredj el békességgel!” — mondta Jézus annak a régi nőnek, akiről alapigénk szól. Nővérünk elment békességgel, mert birta Jézus békéjét hívó női szívében. M. M.

AKIK ELŐTT eddig homályban ucszott a világ, mert látóképességük csak 10 százalékos volt, látni fognak. Dr. W. Feinblom, a Columbia egyetem orvosa, most demonstrált egy különös szemüveget 150 paci-
ensnek, akik eddig nem láttak se írni, se olvasni. Az új három lencséből álló szemüveggel, tudnak írni és olvasni s a televíziót is tisztán látják.

NÖVEKEDŐ BÜNHULLÁM.

J. EDGAR HOOVER az FBI direktora jelenti, hogy a bünhullám ismét emelkedőben van az országban. A jelek szerint, ezidén kétmillió bünesetet követnek el, ideértve a már . . . megtörtént eseteket is. Statisztikai kimutatásra fordítva ezt a tekintélyes számot, annyit jelent ez, hogy minden 75-ik ember bünöző. Ha kimegyünk az uccára és elsétálunk néhány uccán át, — gonosztevőkkel találkozunk.

Önkéntelenül is felmerül a régi kérdés: miért választják az emberek a törvényszegést, mikor tudják vagy tudhatják — mások kárán okulva, — hogy a bün nem fizetődik ki. Azzal az erőfeszítéssel, amit egy gonosz-
tett elkövetésére fordítanak a hivatásos bünözők, kockázat nélkül tisztességesen is megélhetnének.

A gyilkosokat, erőszakoskodókat, abnormális emberekként könyveli el az FBI. De a betörők, rablók, tolvajok aligha skatulyázhatók el, mint “betegek.” Ámbár normális észjárás-

su ember nem fogja a lopást, mint életpályát választani.

Régebben azt mondták, hogy a “nyomor szüli a bün.” Ma azonban jóhából való, gazdag családból kikerült gonosztevők is ülnek a börtönökben. A titok nyitja nem olyan egyszerű. A mai zaklatott, hajsolt tempójú élet is hozzájárul ahhoz, — hogy az izgalomra, kalandra, gyors meggazdagodásra vágyó fiatalok a tiltott utra lépnek.

A gangszter filmek, bünügyi regények áradata szintén hozzájárul ahhoz, hogy az amerikai fiatalság már korán felfigyel a bünözésre, mint a kalandvágy egyik kiélési formájára. Hiába mentegetik magukat a kiadók és filmgyárak azzal hogy történeteik végén a törvényszegő és a gyikos elnyerik büntetésüket. Az efaíta irodalom és film olyan, akár az ópium vagy, mint a heroin. Aki egyszer a hatása alá kerül, az ígézetten követi a minden emberi lélekben ott bujkáló Káint. Vagy: modernebbül fejez-
vén ki magunkat: “második énjét.” Hiába tárják eléje az elbukottak példáját, ő azt hiszi, neki majd sikerülni fog. Mert ő ügyesebb lesz, mint a hurokrakerült gonosztevők.

(Népszava.)

ALL A KERESZT

ALL a Krisztus szent keresztje
Elmulás és rom felett;
Krisztusban beteljesedve
Látom üdvösségemet.

Bánt a sok gond, üz a bánat,
Tört remény vagy félelem;
Ő nem hágy el, biztatást ad,
Békesség van énvelem.

Boldogságnak napja süt rám,
Jóság, fény jár utamon;
A keresztfa ragyogásnál
Fényesebb lesz szép napom.

Áldássá lesz ott az átok,
Megbékéltet a Kereszt;
Elnem muló boldogságom,
Békességem ott lelem.

Áll a Krisztus Szent Keresztje,
Elmulás és rom felett;
Krisztusban beteljesedve
Látom üdvösségemet.

Lazay Jánosné
Miskolcz, 1952 ápril 15.

A Központi Női Konferencia közleményei.

A KÖZPONTI Női Konferencia, Isten segítségével, 1953 évi május hó 16-án, d. u. 2 órai kezdettel, Elyriában lesz megtartva.

Szeretettel kérem a kedves nőtestvéreket, hogy mennél többen jelenjenek meg a konferencián és imádkozzanak a Női Konferencia áldásos sikeréért.

Alább közlöm a jegyző és pénztáros testvérnők címeit:

A jegyző címe: Mrs. Elizabeth FODOR, Whitney Rd., La Grange, Ohio; a pénztárosé: Mrs. Elmer DOMOKOS Rt. 1., Windsor, Ohio.

Kérem a Testvérnőket, hogy sziveskedjenek hozzájuk eljuttatni jelentéseiket és az elmaradt anyagi járulékokat.

Testvéri szeretettel, mindnyájukat köszönti:

BRETZ Emilné, elnöknő.

ÖRVENDETES HIREK

AZ ÓHAZÁBÓL annyi sok rossz hirt kapunk, hogy szinte ujságszámba megy, ha bármilyen jóhírt is hall az ember. Az evangélium örömhír s így, mint az evangélium szolgálói, hirdetjük ezt az örömhírt is.

A héten három levelet kaptunk majdnem egyévi várakozás után a rokonainktól, akik — ha sok próba között is, — de még mindig élve, életben vannak s már magában véve, ez is jó hír volt nekünk. A levélben orvosságot kérnek négy beteg részére. Ez szomorú, mert odahaza most nem lehet beszerezni ezeket. Viszont, mi sem vagyunk abban a helyzetben, hogy minden ilyen kérelemnek eleget tehesünk, pedig igazán szeretnénk segíteni. A levelek örömdetes része azonban, nekünk hívőknek, megnyugtató s Isten iránti hálára készíttet. De hadd idézzünk a levelekből, hogy az olvasók is velünk örüljenek.

F. évi január 19-25-ig itt, Szilágyballán, egy Biblia kurzus volt, melyen Erdély minden részéből voltak delegátusok, résztvevők. 140 prédikátor, evangélista, kerületi munkás, téli munkás és Igeszóló volt regisztrálva, a helybelieken kívül.

Az előadók a Baptista Szeminárium tanárai voltak: Bokor Barnabás, Yelics Gyula (Nagyvárad) Dénes Ferenc (Kolozsvár) és Szilágyi Antal (Érmihályfalva) stb. Az elszállásolás problémáját a családoknál oldottuk meg. Mindenki magával hozta a kenyéradagját, főtt ételt pedig, közös konyhán kaptak.

A nagy szárazság miatt, a múlt évben kevés termés volt, így a szükség miatt a családok nem lettek volna képesek más-keppen ellátni ilyen nagy vendégsereget.

Részünk azonban felejtethetetlen alkalom volt ez. Minden este evangélizáló istentiszteletet tartottunk, majd a záró estén: 1,045 hallgató szorongott a zsufolásig megtelt imaházban és melléktermekben. Ez évben Romániában két ilyen magyarnyelvű bibliai kurzus volt. Az egyik itt, a másik Székelyföldön.

Édesapánk (Balla Sándor, akit többen ismernek itt Amerikában és Canadában is, 1939-es itteni látogatása alkalmából, mások pedig még az óhazából,) már gyengélkedő. Sokszor beteg, az imaházba ritkán tud elmenni, kivált, ha hideg van. Ő már olyan, mint az érett gabona, aratásra készen van. Nem tudjuk, az Ur meddig tartja még meg közöttünk, de mi szeretnők, ha még sokáig velünk maradna. Most is olyan vidám s oly sok jó szavai vannak hozzánk. Az imaházban már nem bir szolgálatot tenni, de jár a szomszédokhoz, rokonokhoz, ismerősökhöz és az otthonokban prédikálja az Evangéliumot. Én hiszem, hogy ha majd az Ur hazaszólítja, ő elnyeri jutalmát, mert néki mindig az volt a legfőbb vágya, hogy Isten országát építse és lelkeket mentsen meg Krisztusnak. . . . Édesanyám is öregszik, bár még messze

van Édesapánk 80-as esztendejétől. . . . Zoltánék is jól vannak, a gyerekek szépen nőnek. . . .

Igy szól a levélnek egy része, amelyből az olvasót leginkább az érdekli, hogy "Az Isten beszéde nem köttetett meg." Az Ur népe dolgozik, építi Isten országát, terjeszti, hirdeti a bibliai igazságokat. Érdekes megfigyelni, hogy "mindenki magával vitte a kenyéradagját," — amint a levél mondja. Ez azt jelenti, hogy odahaza kenyéradagolás van, de ez nem tartja vissza az Ur népét attól, hogy résztvegyen a Biblia kurzuson.

Mi, akik ismerjük az otthoni primitív viszonyokat, a helyzet nehézségeit, megkérdezhetjük önmagunkat: Mi az a dolog, amely engem visszatart az Ur házatól, istentisztelet, vagy imaóráról? Ugye, sok esetben az idő alkalmatlan volta. Vagy talán fáradtság (amit úgy is lehetne nevezni, hogy "l—ness")? Vagy kényelemszeretet? Vagy éppenséggel, — mondjuk, — TV? Odahaza ezek nem problémák, igaz. De szabad volna-e nekünk javainkat, előnyeinket, autóinkat is arra felhasználni, hogy azok megraboljanak bennünket a legfőbb lelki áldásoktól? Nem volna szabad.

Ezen óhazai jóhír buzdítson bennünket az Ur iránti hálára s kérjük őt, hogy segítsen nekünk hűségesebbeknek lenni országára szent ügyeivel szemben. B.

MAGYAR KENYÉR

ODAHAZA néha-néha
Panaszkodtam a kenyérre,
Ha égettebb volt a héja
Vagy, ha barnább volt a béle.

Édesanyám sokszor mondta:
— Óh, ezért is legyen hála!
Be' felférne, hogyha jutna
Sok-sok szegény asztalára!

— Állomáson foglyok jönnek,
Egyik sóhajt, másik beszél.
Meg-megüti füleinket:
— Be' jó vón' egy darab kenyér!

S míg táskámból előszedem
Barna kenyér maradékát,
Százán mondják körülöttem:
— Nekem is, csak egy darabkát!

Hálálkodnak az ételér',
Fáradt szemük égre téved:
— Ujra fehér magyar kenyér,
Jó Istenünk, hála néked!

Fogolyvonat tovább robog,
Ott maradtam szemlesütve.
Azóta nem panaszkodom
A mi "barna" kenyereinkre.

—Győri József

Kell-e adót fizetnünk?

EZT A KÉRDÉST feltették Jézusnak is, amelyre a válasz egy határozott "IGEN" volt. "Adjátok meg a Császárnak, ami a Császáré és Istennek, ami az Istené." Az elmúlt napokban sok millió amerikai fizette be az adóját annak, hogy ez országban élhet, dolgozhat, kereshet. Negyven évvel ezelőtt lépett életbe a jövedelmi adórendszer s azóta állandóan emelkedik az adó összege.

Jelenleg, aki évi \$4,000-t keres, \$936 adót fizet, tehát 23%-ot. Aki \$100,000-t keres, az \$70,216 adót fizet, tehát 70%-ot. A rendkívül magas jövedelmekből a kormány 92%-ot vesz el jövedelmi adó címén. A gazdag ember így: jövedelmének tulnyomó részét adóra fizeti ki.

A nagyvállalatok is súlyos adók alá esnek. A papiripar 1951 évi haszna pl. 1, 417 millió dollár volt de a jövedelmi adókat levonva, csak 559 millió maradt meg a részvényesek közötti kiosztásra és tartalékra. De még ezen osztalékokból is, az állam követelte a magáét, személyi jövedelmi adók révén. A vas és acélipar tiszta nyeresége 2,524 millió dollár volt, amiből 906 milliót kellett jövedelmi adóra fizetni. Mindenki fizet tehát adót az U. S. Steeltől kezdve, a részidőre alkalmazott diákig, ki esetleg . . . csak 15 dollárt kap hetenként. Így: az adózási kötelezettség arányban áll az adózási képességgel, a "Common Council" jelentése szerint.

A fentiekhez még csak azt a megjegyzést fűzzük, hogy a "Császárnak" nem kellene olyan sokat adni, ha előbb Istennek megadtuk volna azt, ami az Istené. B.

Értesítés:

Tudatjuk a kedves Testvériséggel, hogy a jó Isten segítségével, mi is kijöttünk Amerikába. A háború miatt, szép magyar hazánkat és otthonunkat el kellett hagyni. Szeretnénk levelezni régi és új bevándorlott ismerős testvéreimmel. Soltvadkert születésű vagyok, nevem: Eifert Ádám. Feleségem leánykori neve: Felder Mária. Címünk: 1328 W. Carmen Ave., Chicago 40., Ill.

Evangeliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Published Semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
192 E. Exchange St. — Akron 4., O.

Felölös szerkesztő—Editor in Chief
Rev. BALLA György
225 E. 80 St. — New York 28., N. Y.

Társzerkesztő — Associate Editor
Rev. BALLA M. Emil
131 Steuben Street, — Brooklyn 5,
New York

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3., 1879.

Accepted for mailing at the special
rate of postage as provided in Section
1103, Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:
\$3.00 per year.

Előfizetés — Címváltozás
erre a címre külddö:
REV. JOHN A. PETRUSAN
357 Alpine St. — Perth Amboy, N. J



HUSVÉT UTÁN . . . MI?

A TANITVÁNYOK életében a Husvét maradandó nyomot hagyott, Husvét után egészen más emberek voltak, mint Husvét előtt. A Nagypénteki esemény teljesen lesújtotta őket és elvette minden reményüket és életkedvüket. De ez nem is csoda, mert hisz a legszebb álmaik sárba lettek taposva, minden tervükön átfujt a megsemmisülés fagyasztó szele, amikor szeretett Mesterüket és barátjukat, csufosan keresztre feszítette és megölte az ellenség.

A Nagypéntek és Husvét közötti időt a tanítványok csoportja a teljes levertség völgyében töltötte. Mindegyikük ment a maga útján, mert nem volt velük az összekötő kapocs, Jézus. Hamar elfelejtették, hogy három éven keresztül, mint egy család éltek. Valóban beteljesült rajtuk Jézus szava: "Megverem a pásztort és elszélednek a nyájnak juhái."—Máté 26:31. Közülök egy sem emlékezett vissza Jézus szavaira, hogy harmadnapra fel fog támaradni. Érdekes, hogy a tanítványok ezt nem hitték, de Jézus ellenségei elhitték és őrizetet rendeltek a sir elé, hogy megakadályozzák Jézus feltámadását.

Ekkor jött a Husvét dicső reggele és sem a tanítványok hitetlensége, sem az

örök erőfeszítése nem tudta megakadályozni Jézus feltámadását. Az ellenség — még mindig harcolt, pedig tudta, hogy le van győzve mindörökké és igyekezett hazugsággal visszatartani a feltámadás hírét. De a tanítványoknál a feltámadás híre egészen más érzületet váltott ki. A remény kezdett ismét ébredezni kebleikben, amikor egyesek hozták a hírt, hogy Jézus feltámadt. Végre — mindannyiuknak meg volt adva az a dicső lehetőség, hogy láthatták saját szemekkel a Mestert, hallhatták saját füleikkel az Ő szavait. Többé nem kételkedtek, hanem elhitték Jézus minden szavát, mert meg voltak győződve, hogy Jézus legyőzte az ember ősi és legnagyobb ellenségét, a halált. Átlag véve, a Nagypéntek és Husvét egy és ugyanazon érzelmeket váltotta ki a Keresztyének szívéből, mint az első tanítványok szívéből, ezelőtt . . . majd csak kétezer évvel. Husvét előtt bűnbánattal, szomorúan emlékeztünk meg a Nagypénteken történetekről. Szemlélve bűnös, elesett voltunkat, remegve szemléltük lelki szemeinkkel a Megváltó szenvedéseit. De a szomorúságot követte az öröm, amikor kora hajnalban a hivek éneke, a "Sunrise Service"-ken hirdette a szélrózsa minden irányában, hogy "Feltámadt az Ur bizony!" Azonban mégis van egy nagy külsőség az első tanítványok és a mai keresztyének között. A tanítványok megtartották szíveikben a Husvét dolgait és ö-

römeit életük végéig. Husvét után nem volt helye náluk a kételynek, a hitetlenségnek, a tétlenségnek és a szomorúságnak sem. Hanem mentek és hirdették alkalmas és alkalmatlan időben, hogy Jézus feltámadt a halálból. Erre a tényre építették fel a Keresztyén Egyházat. Meg voltak győződve, hogy a feltámadás ténye nélkül Jézus születése, élete és halála hamar el lett volna felejtve, de . . . a feltámadást nem lehet elfelejteni.

A feltámadás tehát: maradandó nyomot hagyott életükben. Sajnos, hogy ma már sok keresztyén visszaesett a Husvét előtti érzelmekbe, elfelejtette a Husvét örömeit, ami csak rövid ideig tartó nyomokat hagyott nála. Vannak még a keresztyének közt is sokan olyanok, akik a Husvét másik oldalán élnek, ahol a kétely és félelem uralkodik. Még mindig nem élnek a Husvét innenső oldalán, ahol örülhetnének a feltámadásban. Kedves Olvasó, te a Husvét melyik oldalán élsz?

ELMENVÉN AZÉRT tegyetek tanítványokká minden népeket . . . " Máté 28:19. — Ezt a parancsot adta Jézus tanítványainak, közvetlenül mennybemenetele előtt. Ezen parancsnak engedve, az Ő követői minden időben igyekeztek és ma is igyekeznek hirdetni a megváltás dicső tényét, a föld minden részeiben. A siker nem mindig volt egyforma. Volt idő, amikor úgy nézett ki, hogy majd csak az egész civilizált világ fog hódolni Krisztus előtt. A Meditán Tenger melletti országok kevés kivétellel, Keresztyén országok voltak. Afrika és Ázsia nyugati országai szintén hódoltak Krisztus előtt. Ez országok nagyrésze ma nem keresztyén és sokat veszített a Keresztyéniségtől, ami a számot illeti. A "Moody Monthly" lap szerint, ennek két fő oka van. Az első az, hogy a mai keresztyének, vagyis az Evangeliumi Egyházak, lanyhákka váltak a külmiszió terén. A másik ok pedig az, hogy a többi világvallások, az utóbbi évtizedek alatt nagy erővel törnek előre és igyekeznek mennél több követőket szerezni. A Keresztyén miszió munka nem tud lépést tartani a gyorsan növekedő népességgel. A múlt generációban egy billió lélek ment az örökkévalóságba és ezek közül 750 millió soha nem hallott Krisztusról. Minden évben 44 millióval szaporodik a föld népessége és nincs elég miszionárius, aki hirdetni nékik Krisztust. Például hatezer itthon élő Baptista . . . csak egy misziói munkást tud munkában tartani. A Reformátusok többet tesznek, — mert háromezer tag után van egy külmisziói munkásuk. A Magyar Baptista Szövetség két-három ezer tagja is csak egy külmisziói munkást tud fenntartani.

A Keresztyének lanyhágával szemben a pogány vallások nagy buzgósággal dolgoznak. Például 1951-ben a Mohamedánok 4000 miszionáriust küldtek Afrikába, csupán egy év alatt. Ezzel szemben az összes

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség 1953 évi Konferenciája junius hó 24 és 28 között lesz Buffalo, N. Y.-ban.

ÉRTESITEM tisztelettel a Szövetségünkhöz tartozó gyülekezeteket, azoknak vezetőit, a tavalyi nagygyűlés által kiküldött bizottságokat és általában: Szövetségünk minden egyes tagját egyénileg is, hogy ezévi Nagygyűlésünk 1953 évi junius 24 és 28 között folyik le a New York állambeli BUFFALO városában.

Természetesen azzal a céllal teszem ezt, hogy a Nagygyűléssel érdekelt hittestvéreink és intézményeink máris készülődhessenek erre az évi és minden ügyünket összefogó, megvitatni szándékozó Nagygyűlésünkre. (A Nagygyűlés pontos helyéről és egyéb részletekről, később tájékoztatjuk a Szövetség népét.)

Tisztelettel és üdvözléssel:

VÉR FERENC, elnök.

THE SUNDAY SCHOOL

by, Mrs. Esther Balla

AZ ÉPÍTÉS MÓDSZEREI

A MAI ÉPÍTŐK "Blue Print"-ről, vagy alap-terv-rajzról dolgoznak. Mielőtt megkezdénék az építést, már előre ki van dolgozva a terv annyira, hogy már előre tudják, hogy miként fog kinézni az épület. Alap tervrajz nélkül, lehetetlen volna felépíteni a mai felhőkarcolókat és a bonyolodottabb szerkezetű gépeket. Kell, hogy először papíron legyenek kidolgozva és csak azután legyen az építés végrehajtva. És az alap tervrajz kidolgozása után, szükség van jó szerszámokra is. Amikor ezek már megvannak, akkor már lehet építeni és eredményes munkát végezni.

Ugyanez áll a Vasárnapi Iskolák felépítésénél és munkálkodásánál is. Azok a Vasárnapi Iskolák végzik a legeredményesebb munkát, ahol a munkaterv előre ki van dolgozva; ahol az egész programot úgy dolgozzák ki, hogy az megfeleljen a helyi viszonyoknak, mert a körülmények nem minden gyülekezetnél egyformák és ha egy terv beválik valamelyik helyen, ez még nem jelenti azt, hogy az minden más helyen is jó, — habár általában véve, a Vasárnapi Iskolák terve és alapszabálya egy és ugyanaz minden helyen, — de a részletek mások és éppen ezeknek a részleteknek a kidolgozásától függ

a Vasárnapi Iskola munkájának az eredménye.

A tervek kidolgozása után következik a szerszámok megválasztása s azok helyes használata. Tehát, ha azt akarjuk, hogy a Vasárnapi Iskola előre haladjon, akkor szükséges, hogy szisztematikusan, tervszerűen és jó szerszámokkal dolgozzunk.

A Vasárnapi Iskola célja ugyebár az, hogy a krisztusi jellemet mennél jobban és mennél hathatósabban beplántálja a tanulók szívébe és életébe. Minden egyénben, — úgy a gyermekben, mint a felnőttekben, — van valami az isteni jellemből, habár a bűn sok esetben, annyira eltakarta azt, hogy egyáltalán nem lehet meglátni. De a tény az, hogy van bennünk az isteni jellemből, mert Istentől nyertük az élet lehelletét és a Vasárnapi Iskolák főcélja az isteni jellemet közelebb hozni annak eredeti forrásához, Istenhez. Hogy ez a nemes cél elérhető legyen, a Vasárnapi Iskolának minden utat és módot meg kell ragadni érte.

Sajnos, hogy ezt a munkát, — sok esetben a mi magyar Vasárnapi Iskoláinkban is, — gátolják a szokások. Azt hangoztatjuk, hogy jó volt az építés módszere ezelőtt 30-40 évig és jó az most is. Azonban a tény az, hogy ha egy módszer jó volt ezelőtt 30-40 évvel, az nem jelenti azt éppen olyan jó és megfelelő most is. A kérdés, ami a mai Vasárnapi Iskolát illeti, nem az, hogy jó volt-e a múltban, hanem az, hogy megfelelő-e ma és hogy ez-e a legjobb módszer, amit használhatunk?

Az építési módszerek között vannak olyanok, amelyek jók voltak régen, beválnak ma is és hathatósak lesznek a jövőben is. Ezeket meg is kell tartani. De ugyanakkor azokat az ósdivá vált dolgokat, amelyek kerékkötői a fejlődésnek, . . . el kell dobni. Jézus maga tanítja, hogy a szokások nagy károkat tehetnek és tesznek, amikor azok törvénné válnak és eltakarják az igazi törvény mivoltát. És ez bekövetkezhet úgy a gyülekezeti életben, mint a Vasárnapi Iskolában, amikor a régi szokások olyan erőre kapnak, hogy akadályozzák azokat az alaptörvényeket, amelyek elősegítik és kormá-

nyozzák a fejlődést.

Aligha van valami nehezebb feladat, mint valami új dolgot beiktatni a gyülekezet életébe és . . . ebbe beleérthető a Vasárnapi Iskola munkája is. A tudományos és a társadalmi életben minden halad előre; használják az új módszereket fejlődésük-nél, a keresztyén egyház pedig meg van kötözve a szokásokkal. Ma sok olyan dolgot végzünk csak azért, — mert azok szokássá váltak. Jézus éppen azzal vádolta az akkori népet, és a vezetőket, hogy az emberi rendelkezések és szokások háttérbe szorították Isten rendelkezéseit és törvényeit. Mi is bünt követünk el, amikor nem vesszük figyelembe s nem használjuk az új módszereket és lehetőségeket az Evangélium terjesztésében és Isten országának építésében.

Megemlítek néhány dolgot, ami mind szükséges ahhoz, hogy gyülekezeteinkben megfelelő Vasárnapi Iskolát építsünk fel. A következő ajánlásaim megvalósíthatók — még a legkisebb gyülekezeteinkben is.

Tudjuk azt, hogy egy Vasárnapi Iskolának a minősége nem függ annak számbeli méreteitől. Kis lélekszámú iskola is végezhet jó és hatékony munkát és van lehetősége a növekedésre, ha az helyes alapon dolgozik; ha a megfelelő szerszámokat használja és ha vannak olyan tanítói, akik szívükön viselik úgy a gyermekek, mint felnőttek lelki fejlődését.

Mindenek fölött az alap-terv kidolgozása a fontos. Annak a megállapítása, hogy mire van szükség és hogy miként lehet legjobban kielégíteni a követelményeket s megfelelni a szükségleteknek?

(Folytatjuk.)

Kerestetés.

FONTOS ÜGYBEN keresem Mrs. Verona FEKETE nővért, aki 25 évvel ezelőtt E. Gary, Indiana államban lakott. Előzőleg Sebestyén nevet viselt. Kérem őt, vagy azokat, akik tudnak róla, hogy engem erről értesíteni sziveskedjenek.

PETRE Adalbert

955 Merrill Ave.,

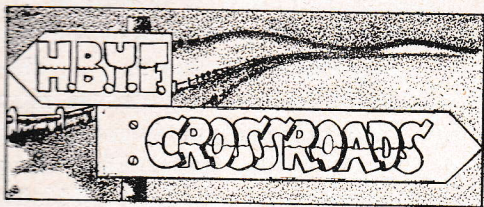
Lincoln Park, 25. Michigan.

Keresztyén Egyházaknak, csak 5000 miszisionáriusuk van Afrikában, kik évek hosszú során voltak kiküldve. Nem csoda, — hogy a Mohamedánok tizennégy tagot szereznek addig, amíg a Keresztyének egyet.

A Mohamedánok ma tulnyomó számban vannak sok országban. Olyanokban, amelyek valamikor keresztyén államok voltak. A Hinduk, Budhisták, Tao-isták és más vallások is, mind növekedőben vannak. Ebbe beleérthetjük a Kommunizmust is, amely szintén egy vallás és szintén világalomra vágyik.

A fent említett pogány vallások követői ezrével találhatók Amerikában is.

Ezek a vallások mind helytelen uton haladnak; egyedül a Keresztyénség kezében van a kulcs, amely megnyithatja előttük is az üdvösség ajtaját. A kérdés az, hogy hogyan használják ezt a kulcsot. Egyszer kérdőre lesznek vonva. — Lukács 10:2.



by JUNIOR

WELL, HERE IT IS, another issue and still not many letters. I think that if it were up to us, the Post Office people would starve to death. Just think of all the poor post man out of work and their families wasting away— because they have no money to buy food. So write that letter and run out and mail it to-day, and tell us about the work of your youth groups.

The Eastern division of the Young People's convention had a successful pre-conference business meeting recently. It was held in preparation for the conference which will be held on May 16 and 17 in Bridgeport, Conn. They have planned a program of good speakers and music. Each church is especially urged to attend, for important things will be discussed as to the progress of the groups. There is also the trophy to be won by the church with the largest proportional representation of attendance.

Please pray for the leaders and all who would have any part in the preparation of the conference.

I say there, I have a jolly good way to learn Bible verses. It is with Bible charades, and also the Navigators club. The charades work well with an informal youth get to-gether. The group is asked to read a selected portion from the Bible before the meeting. Then one member will try and act out a verse and then a team will try and guess what the verse is.

Then as a prize you could offer a free breath taking bus trip to Hungary, or some such other thing. Be-astly good idea . . . No?

Then the other way is through the Navigators club which is a National institution. They send you Bible verses in a packet. They are verses for different occasions such as soul win-

ning, for comfort or rejoicing. The group will get to-gether and quiz each other on the verses.

I recently had the opportunity to attend a real live wire youth group. They had everything up to the latest minute, and were really working for the Lord and winning souls. This particular Sunday night, they had a program in which every one wanted a part in. This program was presented as a T. V. program. They had imitation T. V. cameras made out of card-board boxes, michrophones, signs "On THE AIR," enginners and worked on precise time. They observed an actual program and then came home and reconstructed it for a church program. It was really very exciting, and every one was eager to help.

Then you could also have different Sunday nights to represent different dates, such as college campus life or some other occasion. These events add variety and interest to the meetings.

In refering to a recent article about the role of the youth in the community, I have a suggestion . . . which will help you in realizing the need of you as Christians in the community. It is possible to contact a social service worker, judge or police man in the field of social work and have them come and speak to you. I doubt that there would be any charge for that service, and in fact they would be most pleased to come and speak to you. Or then you could go to a night court session and see just what sin can do in a persons life.

Akron, Ohio. — I hear that Joe Chaff is home from Korea. It is certainly good to welcome him back home. But let us please remember those boys who are still there and those who are on the way. If you know of any one coming home or going to the service, write and let us know that we may write to them.

Well that is the latest news from my mossy dungeon. So as I place this issue around the foot of my sure footed carrier pigeon, I close hoping to meet you at the 'Crossroads' in the next issue.

YOUR CHILD WILL BE WHAT YOU ARE.

IF WHAT WE READ in the comic strips is true, then it would seem that the only contribution the American father makes to his son's education is to supply the wrong answers for homework problems. Nevertheless, it is true that the home has abdicated all of its educational responsibilities to the schools. The three R's are no longer taught at mother's knees but at the classroom desk.

Today many parents are trying to pass off the responsibility for character education to the church school and the scouts. However, while the school may capably teach the academic subjects, it is the home that must assume primary responsibility for character education. For your child will be what you are.

Your child will be what you are because your child understands your loving care better than he understands words. The child must have unconditional love and basic trust and it is the parent who can give him this love. Your child, through the sensing of this active love, will achieve a sense of security. There is a need for stability in the child's environment. A calm, orderly, dependable life helps to create a sense of security. If a child understand loving care and enjoys a sense of stability he will then begin to develop his own personality. Important to a child's growth is the inner compulsion to be unique, to be one's own creative self, capable and achieving. Encourage his tendency to wonder, to investigate, to discover. Help him face life with confidence.

Your child will be what you are. If you are loving, stable and creative your child will in turn know love, stability and creativeness.

Joseph D. BAN

Address mail to:

H. B. Y. F. Crossroads
225 E. 80th St.
New York City, N. Y.

KÜLMISSZIÓI NYUGTÁZÁSOK

1953 január 1-től március 14-ig.

Garfieldi Nőegylet, Garfield, N. J.	\$20.00
Szakács Ferenc, Garfield, N. J.	6.00
Id. Német Dávid, Garfield, N. J.	1.00
Kurtz Lajos, Garfield, N. J.	3.00
Domokos József, Garfield, N. J.	2.00
Kónya József, E. Chicago, Ind.	10.00
Megyesy Istvánné, Newburgh, N. Y.	5.00
Torontói Gyülekezet, Canada.	25.00
Cartereti Nőegylet, Carteret, N. J.	5.00
Fekete János Trenton, N. J.	15.00
Veronka Andricza, New Brunswick,	4.25
Major Mihály és neje, New Brunsw.	8.50
Gáll Bertalan és neje New Brunsw.	12.00
Koji Bálint és neje, New Brunsw.	1.00
Özv. Ferencz Istvánné New Brunsw.	9.00
Csehi Mihály New Brunswick	35.00
Özv. Kohut Jánosné New Brunsw.	9.00
Id. Ozsvát György és neje New Brunsw.	3.00
Révi Imre New Brunswick	24.00
Özv. Kis Pálné New Brunsw.	5.00
Mrs. Bakányi New Brunswick	2.00
Hartó Bálint és neje New Brunsw.	5.00
Fodor József és neje New Brunsw.	12.00
Idb. Gribick Mihály és neje N. Brun.	12.00
Meszner Balázs és neje, New Brunsw.	5.00
Kuti Sándor és neje New Brunsw.	25.00
Nőegylet, New Brunswick	24.00
Ozsváth János és neje New Brunsw.	1.00
Vicai István és neje New Brunsw.	10.25
Koji Imre és neje, New Brunsw.	2.00
Révi Imre és neje New Brunsw.	10.00
Bezzeg Menyhért és neje New Brunsw.	5.00
Özv. Fülöp Jánosné, Roma, Ohio	10.00
Budics Balászné, New York, N. Y.	14.00
Pocsik Lidia, Pocahontas, Va.	2.00
Gáspár József és neje Roseton, N. Y.	15.00
Vér Ferenc és neje, Dayton, O.	25.00
Vass Dávid, Campbell, O.	50.00
Kónya József s neje E. Chicago, Ind.	10.00
Szász János és neje, Canton, O.	12.00

Összesen: \$454.00

Drága Testvéreim, amikor köszönettel nyugtázom a fenti összegeket, megemlítem, hogy a konvenció ideje gyors léptekkel közeledik és ott ismét elszámolás lesz. **Vajjon ott lesz-e minden hívónak a neve? Vajjon mindnyájan megértettük-e az Ur szavát? (Márk. 16:15 v.) És "monda nékik: Elmenvén mind e széles világra, prédikáljátok az Evangéliumot minden teremtettné lénynék."**

Testvéri szeretettel:

SZÁSZ JÁNOS

1619 Edward ave, N. E., Canton, Ohio.

NE FÉLJ, CSAK HIGYJ!

HA SÖTÉTEK a napjaid s tán könnyed is csordul,

Ne félj, csak higgy és egykoron minden jóra fordul.

Vihar után derül az ég, a homály megszűnik;

Ne félj, csak higgy! . . . és örömed szép napja feltűnik. (Bróda.)

MISSZIÓ MEZŐKRŐL

PRÉDIKÁTOR BEIKTATÁS
A TRENTONI GYÜLEKEZETBEN.

MÁRCIUS 21-ÉN, a tavasz első napján volt ifj. **Biró Mihály** tv. beiktatási ünnepélye. Nagyszámu közönség gyűlt össze — Bridgeport, Wallingford, New York városokból s New Jersey állam minden magyar baptista gyülekezte is képviselve volt.

Az ünnepély vacsorával vette kezdetét, amelyet Balla György tv. imával nyitott meg. Az ünnepély lelki része azonban a főteremben folyt le, Gazsi Viktor diakónus tv. vezetésével. Mielőtt az ünnepély megnyílt volna, a zenekar szép zenével szórakoztatta a közönséget, Czeizinger tv. vezetésével. Aztán a közönség énekelte: "Isten kegyébe nem tudom" című éneket.

A megnyitó imát Rev. Russel Martin, a Calvary Baptista gyülekezet pásztorja, — mondotta. A közönséget és a küldöttségeket Gazsi Viktor tv. üdvözölte.

Fekete János tv. vezetésével, az énekar lélekemelően énekelt angol és magyar nyelven. Ezután lelketépítő, tanítással teljes beszédek hangzottak el. A városi gyülekezetek megbízottja, Rev. Ronald Chandler és a trentoni baptista prédikátori kar elnöke, Rev. Charles Mayhew mondtak meleg, szívből fakadó beszédeket.

A beiktató imát Rev. Balla György tv. mondotta. A gyülekezet feladatairól Rev. Geo. Swope, a New Jersey Baptista Konvenció evangelizáló városi titkára beszélt. Imádkozni, kellemesnek lenni, tünni, tevékenynek és pontosnak lenni, kötelessége a prédikátornak, — mondotta a szónok. Erre mindenki rámondta az ÁMENT.

A zenekar újból játszott mindenki lelki gyönyörűségére. Aztán Rev. Molnár Balázs tv., a bridgeporti gyülekezet pásztorja, a prédikátor feladatairól beszélt 2. Tim. 2:15 alapján. Hangsúlyozta, hogy a lelki munkásnak igyekezni kell oly munkásnak lenni, "aki szegényt nem vall." Viszont a gyülekezet soha ne sajnálja azt az időt, amit a prédikátor tanulással tölt el, hiszen csak úgy nevelkedhetik a gyülekezet lélekben, ha a prédikátor is nevelkedhet.

Végül ifj. **Biró Mihály** tv., a gyülekezet új prédikátora, megköszönte a részükre rendezett ünnepélyt, a vendégek megjelenését, a sok szépet, jókat és tanulságos dolgokat, amik elhangzottak az Ur nevének dicsőségére. Majd kedves nevével a gyülekezet elé állva, ígéretet tett, hogy hűen és odaadóan fogják szolgálni Krisztus ügyét az új munkaföldjükön. "Áldott legyen a frigy" c. énekkel és **Biró** tv. imájával, befejeződött a szép ünnepély és mindenki egy kedves estének emlékeivel távozott otthonába.

—Döbrente János

A HIVŐ IRODALMAT A HIVŐK KÖTELESSÉGE FENNTARTANI!

NEW BRUNSWICK, N. J.

MENYEGZŐ. — Többszörös esemény zajlott le gyülekezetünk körében március 28-án. Délután ment végbe ünnepélyes ke-retek közt Némethy Dániel hittestvérünk és özvegy Paulik Istvánné nővérünk egybekezelési szertartása imaházunkban. Major Mihály, a gyülekezet prédikátora teljesítette a szolgálatot. Tanuként Honesko János és Ozswarth János testvérek szerepeltek. Az utóbbi adta férjhez hivatalosan a menyasszonyt. Nyoszolyásszonyok voltak: Honeskóné és Ozswarthné, akik leánykori barátnői is voltak. A lakodalmi ebédet is Ozswarthéknál főzték és szolgálták fel. Általánosan ismert Némethy testvérünk, több mint egy éve volt özvegyi sorsban, Pavlikné testvérnőnk pedig 18 éve. És özvegyisége alatt felnevelt vagy fél-tucat árvát, akik közül csak egy volt az ő gyermeke, a többi férje előbbi házasságából származott. Az Ur áldása nyugodjon meg frigyükön.

VACSORA. — A fent jelzett dátum estéjén sikerült testvéri vacsorát élvezett körünkben az Ur népe és népünk jóbarátai. Szép számban vettek részt a vacsorán a környéki gyülekezetekből is. Trentonból, Perth Amboyból, Carteretből, Garfieldből és New Yorkból is voltak velünk, amiért nagyon hálás az itteni testvériség. Megjelent a vacsorán Orosz Attila tv., a hopevillei angol gyülekezet prédikátora is.

HANGVERSENY és AVATÁSOK. Ez a kedves vendégünk nyitotta meg imával a vacsorautáni műsort. A többszörös felavatási ünnepélyt pedig a trentoni gyülekezet jóhírű zenekara vezette be, Czeizinger Károly karnester dirigálásával.

Bibliát, — (Ján. 10:22-30) magyarul: Petrusán A. János tv., angolul pedig Németh Stanley tv. olvasott.

Elsőnek azok az élő DISZPÁLMAK kerültek felavatásra, amelyeket éppen virágvasárnap előtt, Andréka Veronka nővérünk ajándékozott a gyülekezetnek. Ezt az avatást Petrusán A. János tv. végezte nagyon szépen. Rev. Petrusán, mint ismeretes, a perth amboyi gyülekezet vezetője.

Következett az UJ ÉNEKESKÖNYVEK avatása. Ezt ifj. **Biró Mihály** tv. a trentoni gyülekezet új pásztorja végezte. Majd az UJ PRÉDIKÁTORI HÁZ felavatása került sorra és ezt az avatást Balla György, a new yorki gyülekezet prédikátora és az Evangéliumi Hírnök főszerkesztője intézte el. "Ha még el is megyünk hazulról, — mondta többek között, — pár heti vakációra, végül is . . . csak otthon érezzük jól magunkat."

Ezen aktus előtt Major tv. közölte a közönséggel, hogy a gyülekezet vezetősége jóakarattal, de tévesen, nékik akart kedvezni a házeserével. Mivel hosszabb ideig tartott az "alkudozás," ő hallotta, hogy valaki a bizottság tagjai közül ezt mondotta a többieknek: "Legalább csak egyszer mondanák Major testvérék, hogy a-

karják, szeretik, mindgyárt könnyebb volna döntenünk.

Kihangsúlyozta aztán Major tv., hogy a cserét nem értük és nem másokért, hanem az Urért kell megtennünk.

A pálmák felavatásával kapcsolatban — ifj. Pintér Józsefné nővérünk a "Pálmák" című zeneművet játszotta meghatóan szépen az orgonán és a hatást még fokozta a "hozzácsatolt" harangjáték.

A házavatás szépségét pedig Csehy Mihály költő testvérünk versének felolvasása emelte és egyben az énekeskönyvek felavatását is fedte. Ime a vers:

AZ AVATÁS UTÁN.

Könnyű dus, nagy vacsorával
Nekünk ünnepelni,
Gyülekezet vagyunkaját
Avatni, szentelni.
Miként látjuk felavatva,
Szavam nem hibázza:
Papház, paplak, manse vagy jobban:
Prédikátor háza.
És a szép, új énekeskönyv
Kétnyelvű szöveggel,
Ifju csapat tiszteletben
Uj jogot igényel.
Jövünk, járunk egyetértve
Ez áldott szent helyre,
De láthatón' fátyol borul
A szép anyanyelvre.
Prédikátor szép lakásban
Gyülekezet tartja.
Az Ember fiának nincs hely,
Hol fejét lehajtsa.
Imában, ha nem emeli
Öt a gyülekezet:
E szép lakás börtön lesz itt
Az ő feje felett.
Emeljük őt ima-szárnán
Az erőforráshoz,
Szent igéből, szívéből, ránk
Mennyei áldást hoz.
Igy lesz dicső, szép ünnepünk;
Sokat várta, kérte,
Hogy szeressük, jól segítsük,
Imádkozzunk érte.
Akkor lesz a ház valóban
Gyülekezháza,
Ha minden szív szeretetét
Önzetlen ruházza.
Itt lerakva baj és bánat—
Család problémája . . .
Mi oldja meg? Csak a tagság
Sok, buzgó imája.
Nem ellentét, de megértés,
Szent bensőség kell itten;
Alázatos buzgóságunk
Igy áldja meg Isten.
Kérjük hát egyakarattal:
Vezesse Szentlélek
Áldásos, szent munkájokban,
Kik e házban élnek.

CSEHY Mihály, , 1953, március 25-én,
Flemington, N. J.

Ezután még a zenekar szerepelt egy ze-

neszámmal, mindenki örömeire s aztán sor került az evangélizálási hangra, amelyet a bridgeporti Molnár Balázs préd. tv. helyett, ismét csak Balla tv. végzett. Tette ezt Kor. II. 8. alapján, hol arról van szó, hogy a macedóniai testvérek először adták át magukat az Urnak. Megjegyezte, hogy ha szószerint nem is így történtek a felavatások, de végre is az a legfontosabb, hogy mi, hívők úgy adjuk át magunkat teljesen az Urnak s ajánlják magukat oda azok is, akik még ezt soha nem tették. Így aztán . . . evangélizálással zártuk a nagy vállalkozást.

Sokan segítettek úgy anyagi, mint lelki téren a sok munkában. Idb. Pintér József testvér és fiaik hozták a legnagyobb áldozatot ismét fizikai értelemben. Mikor nekik ezt ezuton is megköszönjük, minden helybeli és vendég iránt is hálásak vagyunk. De főleg: az Urunk iránt.

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZŐ INTÉZETE

készen áll éjjel és nappal

a magyarság szolgálatára!

Telefon: MEIrose 3075-3076

3929 Lorain Ave. Cleveland, O.

A PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

AZ AMB. SZÖVETSÉG

pénztárnoka:

Rev. PETRE GÁBOR

3508 Chatham Ave.

Cleveland 13, Ohio

MENHÁZ ÉS ÁRVAÜGYI

pénztárnok:

REV. FRANK VÉR

2800 Fairway St.

Dayton, Ohio.

Phone: Res.: OXmore 1006;

Bus.: MEIrose 3581

IRODALMI ÜGYKEZELŐ ÉS

pénztárnok:

Rev. JOHN PETRUSAN

257 Alpine St.

PERTH AMBOY, N. J.

NŐI SZÖV. PÉNZTÁRNOK:

Mrs. Helen ZIH

Franklin Rd., Colonial

Gardens

New Brunswick, N. J.

A VAS. ISK. SZÖVETSÉG

pénztárosa:

Mrs. Mary SCHMATZ

57-18 — 162th Street

Flushing, L. I. New York

AZ AKRONI GEDEONITÁK HARCA

A Gedeoniták akroni fiókja bejelentette, hogy az ottani Iskola Tanács megtiltotta nekik, hogy a bibliákat osztogathassák az iskolás gyermekek között. Ők azonban — nem hagyják annyiban a dolgot, hanem a nép elé viszik ügyüket s a szavazók segítségét kérik a bibliaosztás érdekében.

Akron szomszédságában, Kent városkában, az Iskola Tanács engedélyezte s így rövidesen megkezdik a bibliák kiosztását az oly gyermekek között, akiknek szülei ezt nem ellenzik.

Az Iowa állami szenátus jóváhagyta azon javaslat törvényesítését, amely Iowában, az összes iskolákban kötelezővé teszi a Biblia rendszeres tanítását. A Biblia, mint történelmi, irodalmi és erkölcsi igazságok tekintetében nélkülözhetetlen könyv, s ennek megismerése minden gyermek kötelessége. Egyben nemzetvédelmi szempontból, ez kívánatos is.

A KIMONDOTT SZÓ ELSZÁLL. A NYOMTATOTT BETŰ SOKÁIG MEGMARAD.

SZILÁRD, MEGBIZHATÓ
demokratikus betegsegélyző és
életbiztosító társulat, amelyhez
mindenki bizalommal fordulhat

RÁKÓCZI SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bostwick Avenue
BRIDGEPORT, CONN.

FRAZON & YELENIK

ELSŐ MAGYAR
TEMETKEZŐ VÁLLALATA
519 Ontario St.—Buffalo, N. Y.

Frank J. FRAZON, Licensed Mngr.
Albert YELENIK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
RIV: 1022

Impozáns temetések. Mérsékelt árak!